



پیاویکی پیر وهک میرد

Ein gammal mann som kjærast

- ✎ Aranya
- 👤 Sunniva Høiby-Øiset
- 💬 Dler Piran
- 📊 5
- 🗣️ کوردی / nynorsk



وامزانی پڇوی نه رویجی ډښترین پڇون له جیهندا، به لام نه وه راست نییه! پیش
نه وهی نه و پڇوه بینم که بووه میږدم، من له کرگه یه ک گرم ده کرد له ډنکوک،
نه ویش له پڅی ده ژپه. نیمه له پڅی یه کتره نیت یه کتره ن ډسی و له کوڅییدا بووین به
خوشه ویستی یه کتر.

...

Eg trudde norske menn var dei beste mennene i verda, men det stemmer ikkje! Før eg møtte han som skulle bli ektemannen min, jobba eg på ein fabrikk i Bangkok, medan han budde i Pattaya. Vi vart kjente gjennom Internett og vart etter kvart saman.



دوای هوهیهک برپړه‌ندا هوسه‌رگیری بکه‌ین. من له خیزانیکی هه‌ژار بووم، بویه
بوونی هوسه‌ریکی بی‌نی که بتوانی‌نگی له خیزانه‌که‌م بیت به‌شیک بوو له
هۆگره‌که‌م بۆ شوو‌کردن به‌و.

...

Etter ei stund bestemte vi oss for å gifte oss. Eg kom frå ein
fattig familie, så det å ha ein utanlandsk ektemann som
kunne forsørge familien min, var ein del av grunnen til at eg
gifta meg med han.



ئىمە گواستەنەوہ بۇ نەروىچ و من دەستمکرد بە چوون بۇ قوئەبىخنە بۇ فېربوونى
نەروىجى. گتتىكى سەخت بوو. من مۇلەتى لىخورىنم نەبوو، وە دەبووايە
ھوسەرەكەم بىمگەيەنئىتە قوئەبىخنە، لەوئى چوہرېم بىگ، جى بىمىتەوہ. لە ھەر سەرىك
رېگكە يەك گتتۇمىر بوو. پش ھوہيەك ھلھن نزيكتر بوويەوہ، بەلام ھېشئە و سوور
بوو كە بىمگەيەنئىتە قوئەبىخنە. نەيدەويست بە تەنئى برۇم.

...

Vi flytta til Noreg, og eg byrja å gå på skule for å lære norsk. Det var vanskelege tider. Eg hadde ikkje førarkort, og mannen min var nøydd til å køyre meg til skulen, vente på meg og køyre meg tilbake. Det tok éin time kvar veg. Etter ei stund flytta vi nærare, men likevel insisterte han på å køyre meg til skulen. Han ville ikkje at eg skulle gå åleine.



له وتهى هتبووم بۇ نه رويج بىلاسته م هيچ پره يه كم پى بوو. جريك پيوه كه م پره ي
بيدام بۇ خواردى نيوه پو، به لام چونكه پره م زور كه م هه بوو، نه وه م هه لگرت.
هور پيكنم له قول بىخنه دهينه وي پيرمه تيم بدن كريك بدوزمه وه، به لام مي رده كه م
ده لي ذتوانم كريكه م. پيى وانيه كه كر كردن وه كو چك كه ره وه لبر بيت بو من.

...

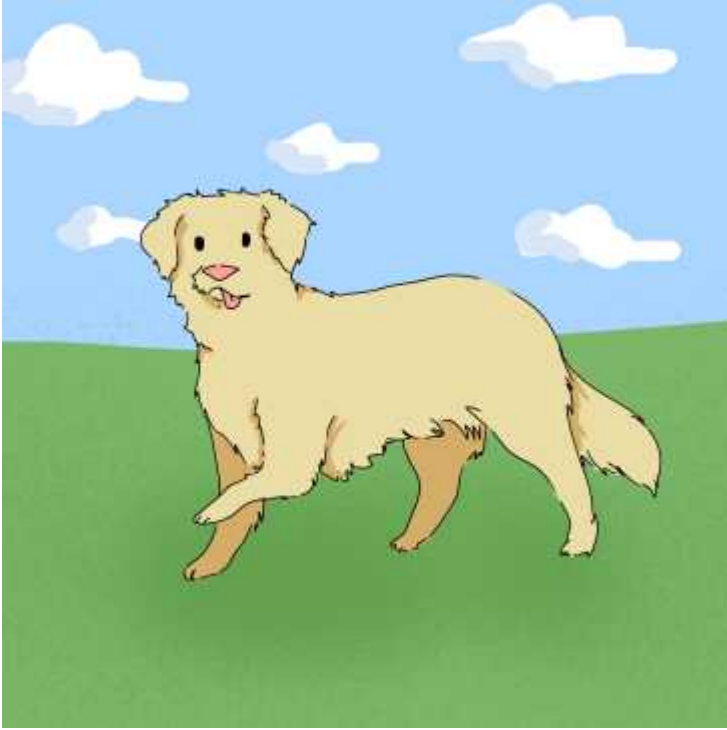
Eg har nesten ikkje hatt pengar sidan eg kom til Noreg. Ein gong gav han meg pengar til lunsj, men sidan eg hadde så lite pengar, behaldt eg dei. Vennene mine på skulen vil hjelpe meg med å skaffe meg ein jobb, men mannen min seier at eg ikkje kan det. Han synest ikkje jobben som reinhaldar passar for meg.



لهبری ئه وه ميړده كه م گريكي تری بو من هه بوو - دروستكردنی گه راجيک. ئه و سهروه سلا بوو و من هه موو گريكم ده كرد. ئه و نه يده توانی شتی زور بك چونكه نه خووش بوو. ئه و هيچ پره يه كي به من نه دا له وهی كه وه ريگرت بو دروستكردنی گه راجه كه.

...

I staden hadde han ein annan jobb for meg - å bygge ein garasje. Han var sjefen og eg gjorde alt. Han kunne ikkje gjere så mykje fordi han var sjuk. Han gav meg ingen av pengane han tente frå å bygge garasjen.



رۆژیک گوتی که ئەو بیزار دەبێ کتیک به تەنێ له هلهوه دەبی، بۆیه برییدا که دەبی
سهگیکن ههبی. من سهگم نه دهویست له بهرئوهی له دواى قوتبخنه هندوو
دهبووم و ئهرکی هلهوهم دهبوو. گوتی که ئەو ههموو رۆژیک پچسه به سهگه که
دهکت، به لام له کوئییدا دهبووایه من هگم له سهگه که و میرده که شم بیت.

...

Ein dag sa han til meg at han kjeda seg når han var åleine heime, så han bestemte seg for at vi skulle skaffe oss ein hund. Eg ville ikkje ha ein hund sidan eg var sliten etter skulen og hadde lekser. Han sa at han skulle gå tur med hunden kvar dag, men til slutt måtte eg passe både hunden og den gamle mannen min.




LIDA Stories

lidastories.net

پیاوئیکى پیر وهک میرد

Ein gammal mann som kjærast

 Aranya

 Sunniva Høiby-Øiset

 Dler Piran (ckb), Espen Stranger-Johannessen (nn)

